

Procedimientos: Cómo usar el formulario en línea para solicitar una audiencia pertinente a una orden de protección

Sólo se deberá usar este formulario de Solicitud en línea y procedimiento:

- *para solicitar una audiencia pertinente a una Orden de protección si el Demandado (acusado) no puede acudir en persona a uno de los cuatro Centro de Recursos de la Biblioteca e Derecho indicados a continuación y el Demandado (acusado) ha hablado con personal del Centro de Recursos de la Biblioteca e Derecho en uno de los sitios que se indican a continuación.*

Esta solicitud en línea NO deberá usarse para:

- *solicitar la desestimación de una orden*
- *cancelar una audiencia y una orden*
- *solicitar un aplazamiento o prórroga*

Comuníquese con el personal del Centro de Recursos de la Biblioteca e Derecho en uno de los sitios que se indican a continuación para obtener información e instrucciones para el uso de este formulario de Solicitud en línea:

*Downtown - East Court Building
101 West Jefferson, 1st floor
Phoenix, Arizona 85003
(602) 506-7353*

*Southeast Court Facility
222 East Javelina Avenue, 1st floor
Mesa, Arizona 85210
(602) 506-7353*

*Northeast Court Facility
18380 North 40th Street
Phoenix, Arizona 85032
(602) 506-7353*

*Northwest Court Facility
14264 West Tierra Buena Lane
Surprise, Arizona 85374
(602) 506-7353*

SUPERIOR COURT OF ARIZONA IN MARICOPA COUNTY
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA CONDADO DE MARICOPA)
NCIC# AZ007035J / DPS# 0700
602.506.7353
Downtown East Court Building, 101 W. Jefferson, Phoenix, AZ 85003
Southeast Adult Facility, 222 E. Javelina Ave., Mesa, AZ 85210
Northeast Regional Court Center, 18380 N. 40th St., Phoenix, AZ 85032
Northwest Regional Court Center, 14264 W. Tierra Buena Lane, Surprise, AZ 85374

Plaintiff / (Demandante) v. / (contra) Defendant / (Demandado)	Case No. / (Núm. de caso)	<p align="center">REQUEST: / (SOLICITUD:)</p> <p><input type="checkbox"/> HEARING / (AUDIENCIA)</p> <p><input type="checkbox"/> DISMISS ORDER / (DESESTIMAR UNA ORDEN)</p> <p><input type="checkbox"/> CANCEL HEARING / (CANCELAR AUDIENCIA)</p> <p><input type="checkbox"/> CONTINUE HEARING / (APLAZAR AUDIENCIA)</p> <p>OP/ IAH/ IAWH Issue Date: _____ / _____ / _____ <i>(Fecha de emisión de la orden de protección / interdicto contra el acoso / interdicto contra el acoso en el trabajo:)</i></p>
---	----------------------------------	--

- Defendant requests:**
(El Demandado solicita:)
- a hearing. See *Note to Defendant. →**
*(que se celebre una audiencia. Ver * Aviso al demandado)*
- that the Court cancel the hearing requested by the defendant in this case. / (que el Tribunal cancele la audiencia que solici ó demandado en este caso.)**
- that the Court continue the scheduled hearing on _____ / _____ / _____ (date).**
(que el tribunal aplase la audiencia programada para el xx/xx/xxxx (fecha).)

***NOTE TO DEFENDANT: / (AVISO AL DEMANDADO)**
Certain conditions may cause a defendant to be prohibited from possessing firearms by federal law while an Order of Protection is in effect. The conditions are:
(Las siguientes circunstancias podrían causar que al demandado se le prohíba poseer armas de fuego por ley federal mientras la orden de protección quede en vigor.)

(1) Defendant and Plaintiff are either married (past or present), live together as intimate partners (past or present), or are parents of a child in common, and
((1) El demandado y demandante están casados o han estado casados, viven o han vivido juntos de forma íntima o tienen un hijo en común, y)

(2) the Order of Protection is affirmed or modified at a hearing of which Defendant received actual notice and had an opportunity to participate (even if Defendant fails to appear at the hearing).
((2) la orden de protección se afirma o se modifica en una audiencia de la cual el demandado recibió aviso efectivo y en la que tuvo la oportunidad de participar (aunque el demandado no comparece en la audiencia).)

If you have questions about hearings and state and federal firearms prohibitions, you should contact an attorney. The court cannot give you legal advice.
(Si usted tiene preguntas acerca de las audiencias y las prohibiciones de armas de fuego estatales y federales, debe comunicarse con un abogado. El tribunal no le puede brindar asesoramiento legal.)

[] **Plaintiff requests that:** / (El Demandante solicita:)

[] **the protective order listed above be dismissed.**
(que se desestime la orden de protección antes mencionada.)

[] **the Court cancel the hearing set prior to the issuance of the protective order in this case.**
(que el tribunal cancele la audiencia programada antes de que se otorgue la orden de protección en este caso.)

[] **the Court continue the scheduled hearing on _____/_____/_____ (date).**
(que el tribunal aplaze la audiencia que está programada para el xx/xx/xxxx (fecha).)

List the reasons for your request: / (Escriba las razones por su solicitud:)

Date / (Fecha)

Requesting Person's Signature
(Firma del solicitante)

Please inform court staff if interpreter services are needed for this hearing. Yes, I need interpreter services for:

(Por favor avísele al personal del tribunal si necesita un intérprete. [] Sí, necesito un intérprete de: XX)

Address and telephone number if Defendant is the requesting party.
(Dirección y número de teléfono si la parte solicitante es el demandado.)

CERTIFICATE OF TRANSMITTAL / (CERTIFICADO DE COMUNICACIÓN)

Copy [] mailed [] provided personally to Plaintiff on ___/___/___ by _____
(Copia enviada por correo entregada personalmente al demandante el xx/xx/xxxx por xxxxxxx)

Copy [] mailed [] provided personally to Defendant on ___/___/___ by _____
(Copia enviada por correo entregada personalmente al demandado el xx/xx/xxxx por xxxxxxx)